

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation N°

Chariot de travail

R O L B A

Wayne 61

CH 5703 02

Constructeur  
Identification

ROLBA-IMBEMA B.V., NL-3640 Mijdrecht  
sur la plaquette du constructeur "61"  
devant le N° du châssis "M 61"

Plaquette constructeur  
N° du châssis  
Identification du moteur  
Importateur principal  
Véhicule homologué

à droite, latéralement sur carénage de la colonne de direction  
à droite, à l'avant latéralement sur le longeron  
"26.20/150" à l'arrière sur le carter du moteur (plaquette)  
MAVEG AG, 3250 Lyss / à partir du 1.10.1984 : PANELECTRA SA., Usterstr. 181, 8621 Wetzikon  
M61-309

Châssis

Nombre d'essieux

2 Nombre de roues 3

Direction

mécanique

Transmission

Nombre de vitesses

sans paliers Entraînement sur roues avant

Frein de service

hydraulique, à expansion interne,  
sur les roues arrière

Frein auxiliaire

mécanique, à expansion interne,  
sur les roues arrière

Frein d'arrêt

identique au frein auxiliaire

Ralentisseur

Contrôle 2 circuits

Moteur

Marque

SCHABMUELLER

Type

26.20/150

Construction

Temps

Carburant

courant électrique

Position

avant

Refroidissement

Nombre cylindres

Alésage

Course

Cylindrée

CV-impôt

1,63

Puissance en kW

1,2

à V/min

1080

Bruit à l'arrêt

à V/min

Silencieux

Mesure des gaz

Déparasitage

Carrosserie

balayeuse

Nombre de portes

Compteur de vitesse

Ceintures sécurité

av

ar

Cale

220x150x140 mm

Rétroviseurs

Antivol

Nombre de places

t 1

av

centre

ar

Dimensions

Intérieur

extérieur

Longueur

1840

Empattements

1100

Largeur

1070

Essieu double

av

ar

Hauteur

1400

Voies

av

ar

970

Porte à faux

av

320

Voies

av

ar

ar

420

ar

ar

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Braquage °

g

2350

d

2450

Poids

avant

arrière

total

Poids à vide

+)

Charge utile

Poids total

Poids garantis

Pneus

100 x Ø 260

360/75 - 270

Ply / bar

pneus pleins

pneus pleins

Charge

1000

1520

pour V max

10

10

Jantes

Gar. poids remorquable avec/sans frein

mécanique

automatique

Garantie poids de l'ensemble

Poids remorquable testé

Charge garantie sur le toit

Vitesse maximale selon le constructeur

6

km/h

testée 6

km/h à V/min

au moteur

prise de force

**Equipement**

Feux de route HELLA CH 1 0019  
 Feux de croisement HELLA CH 1 0019  
 Feux de position R-SI (E)  
 Feux rouges R-SI (E)  
 Feux stop av | 4 (E) | ar  
 Clignoteurs av | I (E) | ar  
 Catadioptres av | I (E) | ar  
 Feux de gabarit av | I (E) | ar  
 Feux arrière de brouillard \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires \_\_\_\_\_  
 Eclairage plaque \_\_\_\_\_  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs \_\_\_\_\_  
 ou d'autres modèles homologués

**indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque et type R O L B A Wayne 61  
 Homologation N° CH 5703 02  
 Carrosserie balayeuse  
 Places total 1 avant \_\_\_\_\_  
 Poids à vide +) \_\_\_\_\_ Carburant E  
 Charge utile \_\_\_\_\_ CV-impôt 1,63  
 Poids total 1500 Cylindrée \_\_\_\_\_

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) <u>Poids à vide</u> :		<u>avant</u>	<u>arrière</u>	<u>Total</u>
	avec batteries 230 Ah	470 kg	500 kg	970 kg
	avec batteries 300 Ah	510 kg	540 kg	1050 kg

Lieu et date de l'homologation Lyss, 25.07.83

Remplace FH CH 5703 02 du 25.7.83  
 Importateur principal

Service fédéral d'homologation  
 Berne, 11.12.84